

## A propos de la « lettre ouverte d'un écrivain à la Junte Militaire » de Rodolfo Walsh

Rubrique "Regards sur l'entre deux" - inédit

**Antonia GARCIA CASTRO**

---



**Édition électronique**

URL : <http://journals.openedition.org/conflits/2115>

ISSN : 1777-5345

**Éditeur :**

CCLS - Centre d'études sur les conflits liberté et sécurité, L'Harmattan

**Référence électronique**

Antonia GARCIA CASTRO, « A propos de la « lettre ouverte d'un écrivain à la Junte Militaire » de Rodolfo Walsh », *Cultures & Conflits* [En ligne], Inédits de Regards sur l'entre deux, mis en ligne le 21 mars 2007, consulté le 26 avril 2019. URL : <http://journals.openedition.org/conflits/2115>

---

Ce document a été généré automatiquement le 26 avril 2019.

Creative Commons License

---

# A propos de la « lettre ouverte d'un écrivain à la Junte Militaire » de Rodolfo Walsh

Rubrique "Regards sur l'entre deux" - inédit

Antonia GARCIA CASTRO

---

- 1 La « lettre ouverte d'un écrivain à la Junte Militaire » est un document politique dans lequel Rodolfo Walsh analyse les effets à court, moyen et long terme de la première année de gouvernement militaire en Argentine, suite au coup d'Etat du 24 mars 1976.
- 2 Datée précisément du 24 mars 1977, cette lettre a été envoyée par Walsh à la rédaction des principaux quotidiens argentins et également à la presse étrangère.
- 3 Le lendemain, le 25 mars 1977, Rodolfo Walsh est enlevé par les militaires. Il a « disparu ».
- 4 Sur le moment, la lettre n'a été publiée par aucun journal argentin, mais elle a été progressivement diffusée à l'étranger . Il faut attendre 1984 pour qu'elle soit publiée en Argentine (notamment par les éditions De la Flor).
- 5 La publication de ce document par Cultures & Conflits constitue le troisième volet d'un dossier consacré à cet auteur argentin. On trouvera des informations complémentaires sur son œuvre dans : « “Qu'il nous soit permis d'écrire avant de disparaître”. Argentine, 1976-2006 » (dossiers I et II, respectivement parus dans les numéros 62 et 63 de notre revue).
- 6 Une autre précision semble nécessaire. A l'occasion du trentième anniversaire du coup d'Etat de 1976, une série de publications argentines ont remis au premier plan un certain nombre d'écrits de Walsh. L'une d'elles notamment a reproduit un bref témoignage de l'une des filles de l'écrivain qui se rapporte à cette lettre. Patricia Walsh raconte ainsi que les premières copies du document ont été tapées à la machine par son père, en utilisant du papier carbone, et que le terme « écrivain » n'apparaissait pas dans le titre original. Autrement dit, la lettre était simplement la « lettre ouverte à la Junte Militaire ». On ignore à quel moment et par l'intervention de qui, le titre a été modifié. Je choisis (du

moins provisoirement) de maintenir le mot « écrivain », en dépit de cet important témoignage, pour préserver l'équivalence entre le texte espagnol – tel qu'il est publié et diffusé aujourd'hui dans le monde hispanophone – et la version française.

- 7 Nous publions des extraits. Le lecteur désireux de lire le texte intégral et en espagnol, le trouvera notamment en annexe du roman *Operación masacre*, du même auteur.